

**FCTC**

اتفاقية منظمة الصحة العالمية الإطارية  
بشأن مكافحة التبغ

## مؤتمر الأطراف في اتفاقية منظمة الصحة العالمية الإطارية بشأن مكافحة التبغ

الدورة السادسة

موسكو، الاتحاد الروسي، ١٣-١٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٤ ١٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٤

### قرار

**FCTC/COP6(16)** السعي إلى تعزيز إسهام مؤتمر الأطراف في تحقيق الغاية العالمية المتعلقة  
بالأمراض غير السارية والخاصة بالحد من تعاطي التبغ

مؤتمر الأطراف،

إذ يساوره قلق عميق إزاء ارتفاع حصيلة وباء التبغ العالمي وتأثيره على الصحة والنظم الصحية، والتنمية  
الاجتماعية والاقتصادية؛

وإذ يذكّر بالإعلان السياسي الصادر عن الاجتماع الرفيع المستوى للجمعية العامة للأمم المتحدة بشأن  
الوقاية من الأمراض غير المعدية (غير السارية) ومكافحتها،<sup>١</sup> والذي يؤكد على ضرورة تعزيز الإجراءات الخاصة  
بمكافحة التبغ من خلال تنفيذ اتفاقية المنظمة الإطارية؛

وإذ يذكر مجدداً بقرار جمعية الصحة العالمية جص ع٦٦-١٠ باعتماد إطار رصد عالمي بشأن الوقاية  
من الأمراض غير السارية ومكافحتها، والذي يشمل الإسهام في بلوغ الغاية العالمية الاختيارية المتمثلة في تحقيق  
خفض نسبي قدره ٣٠٪ في الانتشار الراهن لتعاطي التبغ بين الأشخاص الذين يبلغون ١٥ عاماً من العمر فأكثر  
بحلول عام ٢٠٢٥؛

وإذ يضع في اعتباره قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة A/RES/68/300 الخاص بالوثيقة الختامية  
لاجتماع الجمعية العامة الرفيع المستوى المعني بالاستعراض والتقييم الشاملين للتقدم المحرز في الوقاية من  
الأمراض غير المعدية (غير السارية) ومكافحتها والذي يقر بأن التقدم المحرز في الوقاية من الأمراض غير  
المعدية ومكافحتها كان بطيئاً ولم يكن كافياً وكان متبايناً بشدة، ويدعو إلى التنفيذ المعجل لاتفاقية المنظمة  
الإطارية، ووضع التزام محدد المدة لتنفيذ التدخلات ذات الصلة لمعالجة عوامل الخطر مثل التبغ والمحددات  
الاجتماعية الأساسية بحلول عام ٢٠١٦؛

وإذ يرحب بإنشاء آلية تنسيق عالمية تابعة للمنظمة ومعنية بالوقاية من الأمراض غير السارية ومكافحتها وفرقة عمل الأمم المتحدة المشتركة بين الوكالات والمعنية بالوقاية من الأمراض غير السارية ومكافحتها، والتي توفر منبراً لتنسيق أنشطة منظمات الأمم المتحدة وسائر المنظمات الدولية المعنية والجهات الفاعلة غير الدول؛

وإذ يرحب بإدراج غاية لتعزيز تنفيذ اتفاقية المنظمة الإطارية في جميع البلدان في تقرير الفريق العامل المفتوح العضوية التابع للجمعية العامة للأمم المتحدة والمعني بأهداف التنمية المستدامة<sup>١</sup> الذي يرسي القاعدة الرئيسية لإدماج أهداف التنمية المستدامة في خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥، بالإقرار بأخذ المساهمات الأخرى أيضاً في عين الاعتبار في هذه العملية التفاوضية الحكومية الدولية أثناء الدورة التاسعة والستين للجمعية العامة؛<sup>٢</sup>

وإذ يؤكد على هذه الالتزامات ويؤكد دور مؤتمر الأطراف بوصفه الهيئة الرئاسية العالمية التي تتولى مكافحة التبغ وفقاً للولاية المنوطة باتفاقية المنظمة الإطارية؛

وإذ يؤكد على أهمية التضامن والتعاون الدولي والعمل المشترك لبلوغ الغاية العالمية الاختيارية المتمثلة في تحقيق خفض نسبي قدره ٣٠٪ في الانتشار الراهن لتعاطي التبغ بين الأشخاص الذين يبلغون ١٥ عاماً من العمر فأكثر، الأمر الذي يتماشى مع أهداف وأغراض اتفاقية المنظمة الإطارية،

#### ١- يدعو الأطراف كافة إلى ما يلي:

(أ) النظر بحلول عام ٢٠١٥ في تحديد هدف وطني لعام ٢٠٢٥ لتحقيق خفض نسبي في الانتشار الراهن لتعاطي التبغ بين الأشخاص الذين يبلغون ١٥ عاماً من العمر فأكثر، أخذاً في الحسبان الغاية العالمية الاختيارية المتمثلة في تحقيق خفض نسبي بنسبة ٣٠٪ في الانتشار الراهن لتعاطي التبغ لدى الأشخاص البالغة أعمارهم ١٥ سنة وأكثر بالاستناد إلى توجيهات منظمة الصحة العالمية؛

(ب) النظر بحلول عام ٢٠١٥ في وضع سياسات وخطط وطنية متعددة القطاعات أو تعزيزها من أجل تحقيق الأهداف الوطنية المتصلة بخفض الانتشار الراهن لتعاطي التبغ بحلول عام ٢٠٢٥، أخذاً في الحسبان خطة عمل المنظمة العالمية للوقاية من الأمراض غير السارية ومكافحتها ٢٠١٣-٢٠٢٠؛

(ج) تسريع وتيرة تنفيذ اتفاقية المنظمة الإطارية من قبل الأطراف وتشجيع البلدان على النظر في مسألة أن تصبح أطرافاً في الاتفاقية بغية المساهمة في بلوغ الغاية العالمية الاختيارية المتمثلة في تحقيق خفض نسبي بنسبة ٣٠٪ في الانتشار الراهن لتعاطي التبغ بين الأشخاص الذين يبلغون ١٥ عاماً من العمر فأكثر؛

#### ٢- يطلب من أمانة الاتفاقية ما يلي:

(أ) تعزيز التعاون وضمان تحسين تنسيق أعمال مكافحة التبغ مع منظمة الصحة العالمية ووكالات الأمم المتحدة الأخرى ومصارف التنمية وغيرها من المنظمات الإقليمية والدولية، بما في ذلك الأعمال في إطار اختصاصات آلية التنسيق العالمية المعنية بالوقاية من الأمراض غير السارية ومكافحتها وفرقة

١ وفقاً للوثيقة A/68/970.

٢ عملاً بالقرار A/RES/68/309.

عمل الأمم المتحدة المشتركة بين الوكالات المعنية بالوقاية من الأمراض غير السارية ومكافحتها، من خلال تعزيز الإجراءات ورصدها على الصعيد العالمي وعلى المستويين الإقليمي والوطني بهدف المساهمة في تحقيق خفض في الانتشار الراهن لتعاطي التبغ؛

(ب) إعداد ورقة تقنية بالتعاون مع منظمة الصحة العالمية بشأن مساهمة وتأثير تنفيذ اتفاقية المنظمة الإطارية على تحقيق خفض في الانتشار الراهن لتعاطي التبغ، مع الأخذ بعين الاعتبار الوضع الراهن للأطراف؛

(ج) إعداد تقرير إلى كل دورة عادية لمؤتمر الأطراف حتى الدورة الثانية عشرة لمؤتمر الأطراف بشأن مساهمة الأطراف في مجال خفض الانتشار الراهن لتعاطي التبغ؛

(د) النهوض باتفاقية المنظمة الإطارية، حيثما أمكن، في المناقشات الجارية بشأن خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥.

(الجلسة العامة الخامسة، ١٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٤)

= = =